

Д. А. Дроздова

КИТАЙСКИЙ СЛЕНГ: ЯЗЫК ИНФОРМАЦИОННОГО ПОКОЛЕНИЯ

В данной статье проводится комплексный анализ феномена китайского сетевого сленга и мемов как ключевого элемента современной цифровой культуры Китая. Обосновывается необходимость изучения современного китайского сленга для глубокого понимания языка и культуры. Основной акцент делается на анализе ключевых слов и выражений 2024 года, опубликованных журналом «Яовэньцзцы», а также на популярных интернет-мемах, отражающих социальные тренды.

Ключевые слова: китайский сленг, интернет-мемы, популярные выражения, культура Китая, цифровое общество, социальные тренды, язык молодежи.

Изучение китайского сленга сегодня перестало быть факультативным развлечением для продвинутых учеников. Оно стало необходимым навыком для тех, кто хочет выйти за рамки учебников и услышать, как звучит китайский язык в его естественной, ежедневной среде – социальных сетях, видеороликах, блогах. Обращение к сленгу важно для тех, кто хочет увидеть культурный контекст изнутри: отношение к работе, социальные тревоги, региональные особенности. Китайский сленг необходим также для того, чтобы как можно точнее понять логику и юмор современной китайкой молодежи, для которой сленг является инструментом социального взаимодействия.

Китайский сленг, сетевые мемы и популярные выражения – это не только инновации в языке, но и важный носитель современной культуры. Освоение этих популярных выражений не только поможет лучше понять культуру китайского интернета, но и сделает общение более живым и интересным.

2 декабря редакция журнала «Яовэньцзцы» (咬文嚼字) опубликовала список десяти популярных выражений 2024 года. В него вошли: *цифровизация и интеллектуализация, этичное развитие ИИ, индустрии будущего, соответствовать/не соответствовать (от англ. city/not city), полный контроль, кристально чисто, офисный дух, расслабленность, сила серебряного возраста, ребёнок-босс/старшая сестра (о взрослеющих детях).*

Цифровизация и интеллектуализация 数智化 [shùzhìhuà] – это синтез цифровизации и интеллектуализации, то есть интеграция

передовых интеллектуальных технологий на основе цифровизации, что позволяет повысить эффективность производства, оптимизировать распределение ресурсов, улучшить уровень управления и инновационный потенциал. Цифровизация и интеллектуализация являются яркой характеристикой новой индустриализации и важным путём формирования новых качественных производительных сил.

Этичное развитие ИИ 智能向善 [zhìnéng xiàngshàn] означает, что развитие искусственного интеллекта должно способствовать повышению благосостояния человечества, не только стимулируя промышленные преобразования и экономический рост, но и делая общество более процветающим, достигая устойчивого развития. Китай уделяет большое внимание развитию, безопасности и управлению в сфере ИИ. Концепция развития, ориентированная на «человека в центре» и «этичное развитие ИИ», стала краеугольным камнем для создания глобальной здоровой экосистемы искусственного интеллекта.

Индустрии будущего 未来产业 [wèilái chǎnyè] – это перспективные новые отрасли, движимые передовыми технологиями, обладающие стратегическим, ведущим и прорывным характером. Они включают такие новые направления, как производство будущего, информационные технологии будущего, материалы будущего, энергетика будущего, освоение пространства будущего и здравоохранение будущего. Прорыв и развитие индустрий будущего придадут новый импульс и преобразуют экономическое развитие Китая и всего мира.

Соответствовать/Не соответствовать [city bù city]. В 2024 году фраза американского блогера *city ne city* стала вирусной в Китае. После реализации в Китае политики 144-часового безвизового транзита всё больше иностранных друзей приезжают в Китай для туризма. Видео о путешествиях по Китаю стали «ключом к трафику» для многих зарубежных блогеров. Красивые пейзажи, вкусная еда, высокоскоростные поезда и гостеприимные китайцы заставляют иностранных друзей восклицать «city!» (Соответствует! Круто!).

Полный контроль 硬控 [yìngkòng] – данный термин изначально пришёл из игр и обозначает навыки, которые на некоторое время лишают игрока возможности управлять своим персонажем. Сегодня использование термина *полный контроль* постепенно расширилось до более широкого социального контекста, описывая явления или объекты, которые оказывают на человека сильное притяжение, делая невозможным оторвать от них взгляд и внимание.

Выражение **кристально чисто** 水灵灵地 [shuǐlínglíng de] обычно описывает человека как красивого и энергичного, а также

используется для характеристики животных, растений и т. д. как сочных и полных жизни. После того как конструкция *кристально чисто* (水灵灵地) стала популярной в Интернете, её стали использовать для описания действий, которые являются яркими, живыми, заслуживающими похвалы и привлекающими внимание, а также для иронии или самокритики.

Офисный дух 班味 [bānwèi] – это состояние, проявляющееся в уставшем взгляде, измождённом внешнем виде и неряшливости людей из-за высокого давления на работе. Пользователи интернета активно обсуждают «офисный дух», делясь как своими проявлениями этого состояния, так и попытками попрощаться с ним, стремясь найти баланс между работой и личной жизнью с помощью путешествий, отпусков, общения, культурных развлечений и т. д. Такие выражения, как «избавиться от офисного духа» и «смыть офисный дух», также получили широкое распространение.

Расслабленность 松弛感 [sōngchígǎn] может означать как отсутствие напряжённости, так и отсутствие строгости. В современном понимании *расслабленность* обычно относится к психологическому состоянию, когда человек спокойно справляется со стрессом, относится к себе с добротой, без паники и тревоги. *Расслабленность*, проявленная молодыми китайскими спортсменами поколения «нулевых» на Олимпийских играх, привлекла всеобщее внимание. Они легко справлялись с давлением, демонстрируя полную уверенность молодости с помощью «расслабленности нового поколения» и солнечного настроения, добиваясь убедительных спортивных результатов.

В выражении **сила серебряного возраста** 银发力量 [yínfà lìliang] слово *серебряные* 银发 [yínfà] иносказательное обозначение пожилых людей, соответственно **сила серебряного возраста** относится к значительному влиянию, которое старшее поколение оказывает в различных сферах общества. Сегодня всё больше пожилых людей участвуют в таких видах деятельности, как волонтерство, культура и образование, вливая непрерывный поток «силы серебряного возраста» в развитие общества. Словарный запас, связанный с «серебряным» поколением, также постоянно растёт, например, *серебряная волна, серебряный рынок, серебряная экономика* и т. д.

Ребёнок-босс/Старшая сестра (小孩哥/小孩姐 [xiǎoháigē] / [xiǎoháijiě]). Слово *ребёнок* 小孩 [xiǎohái] употребляется для названия малыша и в широком смысле – несовершеннолетнего. Слова *брат* 哥[gē] и «сестра» 姐[jiě], используемые вне семейного контекста,

обычно являются уважительными обращениями к людям того же возраста или старше. *Ребёнок-босс/Старшая сестра* относятся к детям, обладающим выдающимися способностями в какой-либо области. Несмотря на юный возраст, они обладают необыкновенным талантом, поэтому взрослые добавляют уважительные *-босс* или *-сестра* к слову *ребёнок*. Например, известны *ребёнок-босс*, который в 11 лет смог построить *ракету*, и *старшая сестра*, которая в 14 лет установила олимпийский рекорд.

Популярные мемы о типах личности в социуме: *i-человек* (интроверт) и *e-человек* (экстраверт). популярный во всем мире тест личности MBTI, ставший визитной карточкой молодежи в общении и основанный на теории швейцарского психолога Юнга, выделяет 16 типов личности. Например: *Я i-человек, люблю сидеть дома на выходных*. Пример использования данного мема в социальной обстановке: *На этой вечеринке слишком много e-людей, i-человеку нужно подзарядиться*. Данный популярный мем используется китайской молодежью, особенно в социальных сетях.

Популярен мем о региональной культуре *южная картошечка* (南方小土豆 [nánfāng xiǎotǔdòu]). Его культурное значение заключается в отражении различий между культурами Севера и Юга Китая, демонстрирующем гостеприимство и радушие жителей Северо-Востока. Данный мем имеет оттенок нежности, подходит для дружеского контекста. Произношение *东北人* [dōngběirén] (житель Северо-Востока) с северо-восточным акцентом, передает ощущение близости и юмора.

Исследование китайского сетевого сленга и мемов позволяет сделать вывод о том, что они представляют собой нечто значительно большее, чем простую языковую игру или развлечение. Это динамичная и креативная сфера, которая выполняет ряд ключевых функций в современном китайском цифровом обществе. Китайский цифровой сленг и мемы являются важнейшим индикатором живых процессов в обществе. Их изучение позволяет лучше понять не только языковые изменения, но и социальную психологию, культурные коды и механизмы коллективного взаимодействия в Китае XXI века. Это – постоянно обновляющийся язык, который использует цифровое поколение, и его анализ остается критически важным для полноценного восприятия современной китайской реальности.

Список использованных источников

1. Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]. URL: <https://bkrs.info/>. – Дата обращения: 23.11.2025.

2. 我国数字经济规模稳居世界第二 = Масштабы цифровой экономики нашей страны стабильно занимают второе место в мире [Электронный ресурс] // 科技日报 (Science and Technology Daily). – 2024. – 12 月 3 日. – URL: https://www.stdaily.com/web/gdxw/2024-12/03/content_268002.html (дата обращения: 20.11.2024).

3. 网络俚语大盘点: 这些流行语你用对了吗? = Обзор интернет-сленга: Правильно ли вы используете эти популярные выражения? [Электронный ресурс] // LingoAce 博客. – 2023. – URL: <https://www.lingoace.com/zh/blog/internet-slang/>. – Дата обращения: 20.11.2024.

This article provides a comprehensive analysis of the phenomenon of Chinese internet slang and memes as a key element of modern digital culture in China. It substantiates the necessity of studying contemporary Chinese slang for a deep understanding of its language and culture. The primary focus is on the analysis of key words and phrases for 2024, published by the journal “Yaowenjiaozhi” (咬文嚼字), as well as on popular internet memes that reflect social trends.

Key words: Chinese slang, internet memes, popular expressions, Chinese culture, digital society, social trends, youth language.

Дроздова Дарья Андреевна – студент; Гомельский государственный университет имени Ф. Скорины (1366776@mail.ru).

УДК 378.147:811.581'243

М. П. Ежова

О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ ПРЕПОДАВАНИЯ КИТАЙСКОЙ ИЕРОГЛИФИКИ В РУССКОЯЗЫЧНОЙ АУДИТОРИИ

В статье рассматриваются особенности преподавания китайской иероглифики в русскоязычной аудитории с учетом когнитивных и психологических характеристик учащихся среднего звена. Обосновывается эффективность интегративного подхода, объединяющего наглядность, семантический анализ, мнемотехники и интерактивные методы. Приводятся данные опроса школьников, подтверждающие необходимость визуализации учебного материала. Предлагается многоуровневая методика работы с иероглифами, направленная на осмысленное запоминание и формирование устойчивой мотивации.

Ключевые слова: китайская иероглифика, русскоязычная аудитория, наглядность, семантический анализ, мнемотехники, интегративный подход, преподавание китайского языка, визуальное восприятие.